2024年6月六级真题解析 第三套

Part I Writing

·审题·

题目要求考生写一篇以“如今，培养自主学习能力对个人发展越来越重要”开头的作文，考生可以通过发表评论、举例子或描述个人经历展开论述。根据题目提示，作文可以采取以下布局：开头段表明个人立场，即完全同意这一观点；中间段列出具体论据；结尾段总结全文。考生写作时可以使用与“说明重要性”“阐述原因”相关的写作句型。

·参考范文&点评·

Nowadays, cultivating independent learning ability is becoming increasingly crucial for personal development. In today's rapidly changing world, only when we are active in learning independently can we keep pace with the times.[1]

On the one hand, independent learning allows us to explore our interests and passions at our own pace. This enhances our motivation to learn. It also encourages self-discipline and time management skills, both of which are essential to our personal development. On the other hand, independent learning is the key to developing adaptability. In this ever-changing society, we often face unforeseen challenges. Independent learning enables us to find proper solutions in time, which plays a key role on our road to success. Furthermore, independent learning is crucial for fostering critical thinking. Independent learners can question, evaluate, and assimilate information effectively. This not only enhances our understanding of novel things but also promotes our creativity and innovation ability.[2]

To sum up, there is no doubt that independent learning ability plays a crucial role in our personal development. It equips us with the strong ability to adapt to the complex modern life.[3]

1 发表个人观点，指出只有积极主动地自主学习才能跟上时代的步伐。

2 分别从“自主学习使我们按照自己的节奏探索自己的兴趣和爱好”“自主学习是发展适应能力的关键”和“自主学习对于培养批判性思维至关重要”三个方面论证自主学习的重要性，由连接词On the one hand、On the other hand和Furthermore引出。

3 总结全文，强调自主学习能力的重要性。

·范文译文·

如今，培养自主学习能力对个人发展越来越重要。在当今瞬息万变的世界里，我们只有积极主动地自主学习才能跟上时代的步伐。

一方面，自主学习使我们按照自己的节奏探索自己的兴趣和爱好。这增强了我们学习的积极性。它还鼓励自律和时间管理技能，这两者对我们的个人发展都是必不可少的。另一方面，自主学习是发展适应能力的关键。在这个不断变化的社会中，我们经常面临着始料不及的挑战。自主学习使我们能够及时找到解决方案，这在我们通往成功的道路上起着关键作用。此外，自主学习对于培养批判性思维至关重要。自主学习者能够有效地质疑、评估和吸收信息。这不仅提高了我们对新颖事物的理解力，也促进了我们的创造力和创新能力。

总之，毫无疑问，自主学习能力在我们的个人发展中起着至关重要的作用。它使我们具备了强大的能力来适应复杂的现代生活。

老师说 本套视频讲解中，老师会教你如何审题、快速列提纲、优化词汇和句式，告诉你本次考试中阅读的考查重点、易错点和解题核心技巧，从词汇和句式角度介绍流畅翻译的技巧。快来扫码观看精彩的视频解析吧！

·亮点词汇·

keep pace with 跟上……的节奏　unforeseen 始料不及的　novel 新颖的
self-discipline 自律　evaluate 评价，评估　innovation 创新
adaptability 适应能力　assimilate 吸收

·写作句型·

1 **...only when...can...**

句型意为“只有……才能……”，常用于强调某事的重要性，起到警示作用。

2 **...there is no doubt that...**

句型意为“毫无疑问……”，常用来表示对某事物的肯定。

Part II Listening Comprehension

特别说明：由于多题多卷，官方第三套真题的听力试题与第二套真题的一致，只是选项顺序不同，因此，本套试卷不再提供听力部分。

Part III Reading Comprehension

Section A

·概览·

本文主要介绍了彩虹的相关知识。彩虹是一种可以出现在天空中的多色弧形现象，它的颜色是由大气中存在的水滴反射和散射光产生的，通常由红、橙、黄、绿、蓝、靛、紫七种颜色构成。从本质上讲，彩虹是一种视觉错觉。

·全文翻译·

彩虹是一种可以出现在天空中的多色弧形现象。彩虹的颜色是由大气中存在的水滴反射和**[26]**散射光产生的。观测者可能会**[27]**认为彩虹位于近处或远处，但这种现象实际上并不位于任何特定的位置。相反，彩虹的出现完全取决于观察者**[28]**相对于光线方向的位置。从本质上讲，彩虹是一种**[29]**视错觉。

彩虹呈现出由七种颜色按特定顺序组成的**[30]**光谱。事实上，许多英语国家的学生都被教导记住“罗伊·G. 比夫”这个名字，以帮助他们记住彩虹的颜色及顺序。“罗伊·G. 比夫”**[31]**代表：红色、橙色、黄色、绿色、蓝色、靛蓝和紫色。彩虹弧的外边缘是红色的，而内边缘是紫色的。

当光线（通常是阳光）穿过**[32]**悬浮在大气中的水滴时，就会形成彩虹。光波在穿过水滴时会改变方向，导致两个过程：反射和折射。当光线从水滴上反射时，它只是从水滴的**[34]**起点向相反的方向**[33]**反弹。当光线发生折射时，它会改变方向。有些人将折射光称为“弯曲光波”。彩虹的形成是因为白光进入水滴，在水滴处向几个不同的方向弯曲。当这些弯曲的光波到达水滴的另一侧时，它们反射回水滴，而不是从水中**[35]**完全穿过去。由于白光在水中是分离的，折射光对人眼来说就是分离的颜色。

·答案详解·

26. **C) dispersion**（*n.* 分散，散开，散布）

语法判断 空格前为are produced by the reflection and，空格后为介词短语of light，由此可知，空格处应填入一个名词，与and前面的reflection构成并列关系。

语义判断 此处提到，彩虹的颜色是由大气中存在的水滴反射和_____光产生的，将备选名词代入原文可知，dispersion可与reflection构成并列关系。

27. **H) perceive**（*vt.* 认为；注意到）

语法判断 空格前为情态动词may，空格后为a rainbow to be located，由此可知，空格处应填入一个动词原形，且能构成“动词 + 名词 + to be”的结构。

语义判断 由but连接的表示转折关系的分句but this phenomenon is not actually located at any specific spot（但这种现象实际上并不位于任何特定的位置）可知，but前的分句说的是人们误认为的一种情况，故perceive符合语境，即“可能会认为彩虹位于近处或远处”。perceive sth. to be...为固定搭配，意为“认为某物是……”。

28. **M) relation**（*n.* 关系，关联）

语法判断 空格前是介词in，空格后是介词短语to the direction of light，由此可知，空格处应填入一个名词，且能构成“in + 名词 + to”的复合介词结构。

语义判断 上文提到，彩虹这种现象实际上并不位于任何特定的位置，由此可知，此处是进一步补充说明，即“相反，彩虹的出现完全取决于观察者相对于光线方向的位置”。in relation to是固定搭配，意为“与……有关”，符合此处语境。注意，根据上下文语境，in relation to the direction of light转译为“相对于光线方向的位置”。

29. **F) optical**（*adj.* 视力的，光学的）

语法判断 空格前为不定冠词an，空格后为名词illusion，由此可知，空格处应填入一个形容词或分词，充当illusion的定语。

语义判断 illusion意为“错觉，假象”，联系前面提到的人们以为彩虹在特定的位置，其实彩虹并没有处于特定位置，只是光线反射和散射形成的，是一种视错觉，故optical符合语境。optical illusion为固定搭配，意为“视错觉，错视”。

30. **N) spectrum**（*n.* 光谱）

语法判断 空格前为不定冠词a，空格后为过去分词短语made up of seven colors，由此可知，空格处应填入一个被不定冠词a修饰的单数名词。

语义判断 由后面的过去分词短语made up of seven colors in a specific order（由七种颜色按特定顺序组成的）可知，此处是说彩虹会呈现一种光谱，故spectrum符合语境。

31. **O) stands**（*vi.* 站，矗立 *n.* 货摊）

语法判断 空格前为特定术语“Roy G. Biv”，空格后冒号后面列举的内容是red, orange, yellow, green, blue, indigo, and violet（红、橙、黄、绿、蓝、靛、紫），由此可知，此处应填入一个动词，且与for构成固定搭配。

语义判断 冒号后面列举了红、橙、黄、绿、蓝、靛、紫，这七种颜色单词的英文首字母正好组成Roy G. Biv，由此可知，“_____ for”表示“代表”之意。stand for为固定搭配，意为“代表”，符合语境。

32. **E) hanging**（*v.* 悬浮；悬挂）

语法判断 空格前为passes through water droplets，空格后为in the atmosphere，故空格处应填入一个分词，修饰water droplets。

语义判断 根据彩虹形成的知识可知，彩虹是光穿过大气中的水滴时发生反射或折射产生的自然现象，水滴是悬浮在大气中的，故hanging符合语境。

33. **A) bounces**（*v.* 反弹，反射）

语法判断 空格前为it simply，空格后为back in the opposite direction，由此可知，空格处应填入一个动词的第三人称单数形式，且能与back构成搭配。

语义判断 此处进一步讲述彩虹的形成过程。作者指出，光波在穿过水滴时会改变方向，导致两个过程：反射和折射，备选动词中bounces可以与back连用，bounce back意为“反弹，反射”，符合语境。

34. **G) originates**（*v.* 起源，发端于）

语法判断 空格前为from where it，空格后为句点，由此可知，空格处应填入一个动词的第三人称单数形式，充当该从句的谓语。

语义判断 联系上一题的分析可知，此处是说，当光线从水滴上反射时，它只是从水滴的起点向相反的方向反弹，originates符合语境。

35. **B) completely**（*adv.* 完全地，彻底地）

语法判断 空格前为介词短语instead of，空格后为动名词短语passing through the water，由此可知，空格处应填入一个副词，修饰该动名词短语。

语义判断 前半句提到，当这些弯曲的光波到达水滴的另一侧时，它们反射回水滴，由此可知，此处说的是“而不是从水中完全穿过去”，故completely符合语境。

干扰项注释

D) eccentric（*adj.* 古怪的） I) permeates（*vt.* 渗透，弥漫） J) ponder（*v.* 仔细思考） K) preceding（*adj.* 在先的，前面的 *vt.* 先于，在……之前） L) recklessly（*adv.* 鲁莽地，不顾一切地）

Section B

·概览·

本文节选自《BBC职场》2019年发表的一篇标题为“Blame your worthless workdays on meeting recovery syndrome”的文章。文章主要围绕美国职场会议过多，影响员工工作效率的现象展开论述，提出应对“会议恢复综合征”的建议。文章开篇描述现象，以个人经历和数据说明美国职场会议太多，随后作者提出“会议恢复综合征”这一心理学概念，并引用多个学者的研究结果，解释其根源与表现，探究如何应对这一征候对生产效率的负面影响。

·全文翻译·

将你毫无价值的工作日归咎于会议恢复综合征吧

A) 菲莉丝·哈特曼知道在办公室会议的地狱中挣扎是什么感觉。在她原先的一个人力资源工作岗位上，经理们安排了太多的会议，以至于参会者在桌子旁睡着，或者故意迟到。由于一天中有几个小时都被没有必要的会议占用，她经常被迫加班补上工作。作为宾夕法尼亚州匹兹堡PGHR咨询公司的创始人兼总裁，哈特曼说：“事实上，我工作的时间总是比本应完成工作所需的时间要多。”

B) 她并不是唯一感到郁闷的人。美国每天举行的会议多达1100万至5500万次，花费了大多数机构7%至15%的人员预算。**[40]** 员工每周大约要花6个小时开会，而经理平均的会议时长则达到令人震惊的23个小时。

C) 尽管专家们一致认为传统会议对于做出特定决策和制定战略至关重要，**[44]** 但是一些员工则认为这是日常工作中最不必要的部分之一。结果不仅浪费了数千亿美元，而且会带来组织心理学家所谓的“会议恢复综合征（MRS）”的烦恼：在一次没用的会议之后，需要一段时间冷静下来并恢复注意力。如果在一次令人沮丧的会议后，你会跑到办公室茶水间跟同事们一起放松，那么你很可能正在经历会议恢复综合征。

D) 会议恢复综合征是一个几乎任何有正式工作的人都应该熟悉的概念。**[36]** 员工在会议后感到疲惫，这并非什么突破性的看法，但直到最近几十年，科学家们才意识到这种情况值得进一步研究。由于与组织效率和员工幸福感息息相关，会议恢复综合征引起了心理学家的注意，让他们意识到有必要了解其确切的起因和解决办法。

E) 目前，依照研究人员能够推想到的情况而言，会议恢复综合征最容易被理解为有限的身心资源的缓慢更新。当员工枯坐着参加一个无效的会议时，他们的脑力基本上被耗尽了。**[42]** 如果会议持续时间过长、无法吸引员工或变成单方面的说教，就会耗尽精力。1989年由斯特万·霍布福尔博士首先提出的资源守恒理论指出，当一个人的资源受到威胁或损失时，就会产生心理压力。当资源不足时，人就会转入防御状态，以保存剩余的供应。就办公室会议而言，员工最宝贵的资源是他们的专注力、警觉性和积极性，这可能意味着工作效率的突然停滞，因为他们需要时间恢复。

F) 作为人类，当我们在工作中由一项任务向另一项工作过渡时——比如，由开会转向处理日常工作——需要努力进行认知转换。我们必须从之前的任务中抽身出来，并花费大量的精力继续工作。**[39]** 如果我们的精

力已经被耗尽到危险的水平，那么在心理上转换到下一件事情就会格外困难。在一次使人泄气的会议后，通常会看到人们在网上闲逛，去喝咖啡，打断同事并告诉他们会议的情况等。

G) 每个人从可怕的会议中恢复的能力各不相同。有些人能快速复原，而另一些人的疲惫状态则会一直持续到当天工作结束。尽管目前还没有正式开展关于会议恢复综合征的研究，但我们还是能够粗略地推测一名普通员工的滞后时长。在未出现会议恢复综合征的情况下，任务切换大约需要10到15分钟。而当会议恢复综合征出现的时候，切换时间平均可能达到45分钟。而如果一名员工有几次会议，每次会议之间相隔30分钟时，情况会更加糟糕。研究员约瑟夫·艾伦说："在没有会议恢复综合征的情况下，员工没有足够的时间进行过渡以完成任何工作，而在有会议恢复综合征的情况下，又没有足够的时间恢复以投入下一次会议。然后，如果再加上连续不断的糟糕会议，我们可能面临着会议恢复综合征的蔓延。"

H) **[37]** 为了减轻会议恢复综合征的负面影响，艾伦与内布拉斯加大学奥马哈分校的研究员约瑟夫·莫洛兹及其同事发表了一项研究，详细介绍了避开常见误区的最佳方法，其中包括一个简明清单，列出了可适用于任何工作场所的该做和不该做的事项。莫洛兹及其团队的这份综合清单源自约200篇论文，对于会议恢复综合征这个在很大程度上尚未明确的问题，他们目前可能掌握了解决的方法。

I) 莫洛兹提出，我们首先就应该问问自己，我们的会议是否有必要，而这将是一个良好的开端。如果所有议程上的内容只是快速的汇报，或者是一些非紧急的信息分享，那么对于团队而言，发送电子邮件可能更适合。莫洛兹说："我一直给出的第二点建议是尽可能缩小会议的规模。如果参会者实际上并不需要立即投入进来，那么他们可以稍后再跟进。他们不需要坐在这里参加长达一个小时的会议。" **[43]** 减少会议时间最终会让员工更多地投入他们真正参加的会议中，这是专家们一致认可的、一种被证实有效的应对会议恢复综合征的方法。

J) 员工受邀一起参加那些不能激发其参与意愿的会议时，也会大伤脑筋，组织科学教授克里夫·斯科特表示。一次毫无意义的会议后，他们要用宝贵的时间来发泄情绪、抱怨并努力重新集中精力——而这正是会议恢复综合征带来的主要困境之一。随着员工感觉自己受到越来越多不必要的会议的束缚——并因会议恢复综合征而不断增加工作滞后的时间——对工作时间的浪费可能会让人感到羞耻。

K) **[41]** 尽管与这一主题相关的研究还比较少，但哈特曼自学了许多莫洛兹研究中提出的技巧，从过去被非必要的会议所困扰的日子里走了出来。现在她邀请的与会者不仅包括重要员工，还包括可能与当前问题有关的每个部门代表。她表示，像她这样需要从非专业人士那里寻求意见来制定决策的经理人，可以从员工们那里获得更多的支持与合作。

L) **[45]** 莫洛兹称，如果一个机构能采用他和艾伦研究结果提出的全部22条建议，最突出的变化将是时间表上的会议总数明显减少。会议时间的减少最终会提高生产力，这也正是召开会议的最终目标。艾伦表示，尽管还没有任何经过实证检验的应对会议恢复综合征的方法，但可以保证有效的一个诀窍就是，让员工找到能迅速将情绪由消极转为积极的寄托。就像听起来的那样，这其实很简单，找到一个能让自己感到快乐的地方，去那里一趟，然后直接回去工作，这可能就是促进恢复的关键。

M) 领导者还应该将自己视为"他人宝贵时间的管理者"，《会议的惊人科学》一书的作者史蒂文·罗格尔伯格补充说。领导者如果具备预见潜在误区和谨慎对待员工耐受力的技能，就可以有效地在短期内遏制会议恢复综合征。

N) 不过，艾伦表示，最重要的是，机构必须意识到会议可以灵活的概念。**[38]** 通过重塑优化员工时间安排的方式，公司可以消除导致会议恢复综合征的根源。

·答案详解·

36. 题干译文 **尽管都说员工会因开会而感到疲惫，但直到最近这种情况才被认为值得进一步探究。**

答案解析 D。由题干关键信息fatigued by meetings和worthy of further research定位到D段。该段第二句指出，员工在会议后感到疲惫，这并非什么突破性的看法，但直到最近几十年，科学家们才意识到这种情况值得进一步研究，题干是对该句的同义转述。题干中的employees are said to be fatigued by meetings对应原文中

的to say workers feel fatigued after a meeting，题干中的until recently对应原文的in recent decades，题干中的further research是原文中further investigation的同义替换。

37. 题干译文 **莫洛兹及其团队编制了一份清单，列出了该做与不该做的事项，用于解决会议恢复综合征的问题。**

答案解析 H。由题干关键信息compiled a list of what to do and what not to do定位到H段第一句。该句指出，莫洛兹及其同事发表了一项研究，详细介绍了避免常见误区的最佳方法，还给出了一个简明清单，列出了适用于任何工作场所的该做和不该做的事项。题干中的compiled a list是原文中a concise checklist的同义表达；题干中的what to do and what not to do对应原文中的do's and don'ts；题干中的remedy the problem of MRS则是对原文中the best ways to avoid common traps的同义转述。

38. 题干译文 **如果公司优先考虑员工的时间，即可消除产生会议恢复综合征的根本原因。**

答案解析 N。由题干关键信息give priority to workers' time定位到N段第二句。该句提到，通过重塑优化员工时间安排的方式，公司可以消除导致会议恢复综合征的根源，题干是对此句的同义转述。题干中的give priority to workers' time对应原文中的prioritise employees' time，题干中的get rid of对应原文中的eliminate，题干中的the root cause of MRS是对原文中the very sources of MRS的同义转述。

39. 题干译文 **如果员工已经疲惫到了危险的程度，他们就很难转向下一项任务。**

答案解析 F。由题干关键信息exhausted to a dangerous degree和transition to the next task定位到F段第三句。根据该句，如果我们的精力已经被耗尽到危险的水平，那么在心理上转换到下一件事情就会格外困难。题干中的exhausted to a dangerous degree是原文中drained to dangerous levels的同义转述；题干中的it is extremely hard for them to transition to the next task则对应原文中的making the mental switch to the next thing is extra tough。

40. 题干译文 **美国的员工要花大量时间参加会议，而经理的开会时长则要多出几倍。**

答案解析 B。由题干关键信息Employees in America和managers定位到B段第三句。该句介绍了美国员工和经理参会的具体数据，员工每周开会时间大约6个小时，而经理平均的会议时长则达到令人震惊的23个小时，由此可知，员工开会的时间很长，而经理23个小时的开会时长确实是员工6小时的几倍，题干是对原句的概括性转述。题干中的spend a lot of time对应原文中的spend about six hours；题干中的the number of hours managers meet is several times more则是根据原文中six hours和23 hours做出的对比。

41. 题干译文 **菲莉丝·哈特曼自学了莫洛兹研究中提出的许多方法，十分成功地将自己从不必要的会议中解放了出来。**

答案解析 K。由题干中的人名Phyllis Hartman和关键信息freeing herself from unnecessary meetings定位到K段第一句。定位句后半部分提到，哈特曼自学了许多莫洛兹研究中提出的技巧，从过去被非必要的会议所困扰的日子里走了出来，题干是对该部分的同义转述。题干中的learned by herself对应原文中的taught herself；题干中的many of the ways Mroz suggested in his study对应原文中many of the same tricks suggested in Mroz's study，题干中的made remarkable success in freeing herself from是对原文come a long way since her days of being stuck with的同义转述。

42. 题干译文 **当会议持续时间过长或无法吸引员工参与时，就会耗尽员工的活力。**

答案解析 E。由题干关键信息don't engage employees和deplete vitality定位到E段第三句。该句指出，如果会议持续时间过长、无法吸引员工或变成单方面的说教，就会耗尽精力，题干是对原句其中两个主要信息的转述。题干中的don't engage employees对应原文中的fail to engage employees；题干中的they deplete vitality对应原文中的Meetings drain vitality。

43. 题干译文 **当会议时长缩减时，员工就会更多地投入他们所参加的会议中。**

答案解析 I。由题干关键信息the time of meetings is reduced和employees will be more engaged定位到I段最后一句。定位句前半部分说，减少会议时间最终会让员工更多地投入他们真正参加的会议中，题干是对该句的转述。题干中的the time of meetings is reduced对应原文中的Less time in meetings；题干中的employees will

be more engaged是对原文more employee engagement的同义转述；题干中的participate in则与原文中的attend同义。

44. 题干译文 **一些员工将会议视为工作日中最可有可无的部分之一。**

答案解析 C。由题干关键信息the most dispensable parts of the workday定位到C段第一句。该句指出，尽管专家们一致认为传统会议对于做出特定决策和制定战略至关重要，但是一些员工则认为这是日常工作中最不必要的部分之一，题干是对定位句后半部分的概括性转述。题干中的meetings即指原文中them，题干中的dispensable与原文中的unnecessary是近义词。

45. 题干译文 **莫洛兹称，如果他的所有建议都得到采纳，一个极为显著的变化就是日常会议次数急剧减少。**

答案解析 L。由题干关键信息suggestions were applied和decrease in the number of meetings定位到L段第一句。该句提到，莫洛兹称，如果一个机构能采用他和艾伦研究结果提出的全部22条建议，最突出的变化将是时间表上的会议总数明显减少。题干中的a very obvious change对应原文中的the most noticeable difference，题干中的a steep decrease则是对原文中的a stark decrease的同义转述。

Section C

Passage One

·概览·

本文节选自https://www.psychologytoday.com网站于2016年9月发表的一篇标题为“3 Ways to Stay Cool in the Face of Sarcasm”的文章。文章指出，讽刺虽然看似是幽默，但其实意在伤人，出口讽刺的人和听者都会因此受伤。相反，人们应该停止讽刺他人，这样双方都会受益。要注意的是，出言讽刺和讲话风趣的出发点不同，二者不能混为一谈。

·全文翻译·

[46] 讽刺和爵士乐有一个惊人的共同点：一听就懂。讽刺主要通过语气来理解，用来表现与字面意思相反的内容。例如，当某人说“嗯，这正是我现在需要的”时，他的语气会告诉你他根本不需要这个。

最常见的情况是，讽刺是为了强调自己很生气，或者单纯就是刻薄。

如果你想更快乐，改善你的人际关系，那就停止讽刺别人。为什么呢？因为讽刺实际上是伪装成幽默的敌意。

[47] 尽管表面上带着微笑，但很多人在收到讽刺性的评论时都会感到被轻视，并常常认为讽刺别人的人很粗鲁，或很卑劣。实际上，讽刺一词来源于希腊语“sarkazein”一词，字面意思是“撕裂或剥掉肉”，这就不奇怪了。因此，难怪讽刺一词的前面通常会加上“刻薄的”一词，也难怪讽刺会伤人。

[48] 更重要的是，由于行为强烈地决定着思想和情感，如果一个人总是采取讽刺的行为，可能只会加剧其潜在的敌意和不安全感。毕竟，说穿了，讽刺可以作为一种微妙的霸凌形式，而大多数霸凌者都是愤怒、缺乏安全感或懦弱的。

[49] 相反，当一个人停止发表负面评论，尤其是讽刺性评论时，他们可能很快就会开始感到更快乐、更自信。同时，他们生命中的其他人也会因此受益匪浅，因为他们再也不用听到这种伤感情的讽刺语言了。

我并不是在说所有的讽刺都不好，只是最好少用，就像烹饪中使用味道很重的香料。香料用多了，菜的味道就会被香料盖过。同样，偶尔说点讽刺的俏皮话也能为聊天增添趣味和一丝幽默。但是，大量或持续的讽刺会冲淡任何谈话的感情色彩，而且会让受众感到苦涩。

重难点单词及短语

- sarcasm *n.* 讽刺，嘲讽
- literal *adj.* 字面意义的
- highlight *vt.* 突出，强调
- irritation *n.* 恼怒
- hostility *n.* 敌意，对抗
- disguise *vt.* 伪装；掩饰
- outwardly *adv.* 表面上，外表上
- contemptible *adj.* 可鄙的，卑劣的
- derive from 起源于，来自
- strip *v.* 除去，剥去
- flesh *n.* （动物或人的）肉；（人体的）皮肤
- precede *v.* 在……之前发生（或出现），先于
- subtle *adj.* 微妙的，不易察觉的
- bully *vt.* 恐吓，欺凌 *n.* 仗势欺人者

所以，请淡化讽刺，转而使用巧妙的风趣，这通常没有任何敌意，因此更能得到交流对象的欣赏。从本质上讲，讽刺很容易，而真正的、无害的风趣则需要才能。

[50] 因此，风趣与讽刺的主要区别在于，如前所述，讽刺往往是伪装成幽默的敌意。它可能意在伤人，而且往往尖酸刻薄。风趣的表达则通常是对某人的无益言论或行为的回应，目的是通过强调其荒谬来理清和阐明问题。讽刺性的言论以尖酸刻薄的方式表达；风趣性的话语则以不加掩饰、无伤大雅的幽默方式说出。

- cowardly *adj.* 胆小的，懦弱的
- spice *n.* （调味）香料 *vt.* 给……增添趣味
- wit *n.* 风趣，诙谐；机智
- untangle *vt.* 整理，理清
- absurdity *n.* 荒谬，荒唐

·答案详解·

46. 为什么作者说讽刺和爵士乐有惊人的共同点？

A) 两者都是一听便知。
B) 两者的声调完全相同。
C) 两者实际表达的意思都与表面上不同。
D) 两者都隐藏着明显的恼怒。

定位：根据题干信息词sarcasm and jazz have something surprisingly in common可将答案线索定位至第一段第一句。

解析：第一段第一句直接表明，讽刺和爵士乐有一个惊人的共同点：一听就懂。A项中的recognized同义替换原文的know，heard是文中原词，故本题选A。B项原文未提及，直接排除。C、D两项是讽刺的特点，不是爵士乐的，故也排除。

47. 很多人在听到讽刺性的评论时会有什么感觉？

A) 他们对出口讽刺的人充满敌意。
B) 他们感到被轻视和不被尊重。
C) 他们有强烈的报复冲动。
D) 他们感到无法掩饰自己的恼怒。

定位：根据题干信息词feel和hear sarcastic comments可将答案线索定位至第四段第一句。

解析：第四段第一句讲到，尽管表面上带着微笑，但很多人在收到讽刺性的评论时都会感到被轻视了，且会认为对方粗鲁、卑劣。B项中的belittled and disrespected同义替换原文的put down，故本题选B。其他三项定位段未提及，故均排除。

48. 如果一个人总是讽刺别人，会发生什么情况？

A) 他们觉得自己的尊严大大提高了。
B) 他们越来越没有安全感和充满敌意。
C) 他们忍受着伪装成幽默的敌意。
D) 他们在愉快的交往中也会感到苦涩。

定位：根据题干信息词a person consistently acts sarcastically可将答案线索定位至第五段第一句。

解析：第五段第一句提及，由于行为强烈地决定着思想和情感，如果一个人总是采取讽刺的行为，可能只会加剧其潜在的敌意和不安全感。选项B中的increasingly是原文heighten的同义转述，insecure和hostile是原词复现，只改变了词性，故本题选B。其他三项与定位段表述不符，均排除。

49. 关于停止表达讽刺言论的人们，作者说了什么？

A) 这使别人更快乐、更自信。
B) 这使他们不再恼怒，不再欺负别人。
C) 这不仅对他们自己有益，对周围的人也有益。
D) 这使他们免受负面评论和直接敌意的伤害。

定位：根据题干信息词quitting sarcastic comments可将答案线索定位至第六段第一句，quit与原文中的stop是同义词。

解析：第六段第一句讲到，相反，当一个人停止发表负面评论，尤其是讽刺性评论时，他们可能很快就会开始感到更快乐、更自信。第二句讲到，同时，他们生命中的其他人也会因此受益匪浅，因为他们再也不用听到这种伤感情的讽刺语言了。C项是对该段内容的总结概括，故本题选C。A项与原文表述不一致，B、D两项原文未提及，均排除。

50. 说话者风趣与讽刺的主要区别是什么？

A) 他们的明确性。
B) 他们的赞赏。
C) 他们的重点。
D) 他们的意图。

定位 根据题干信息词difference between a speaker's wit and sarcasm可将答案线索定位至最后一段第一句。

解析 最后一段总结道，风趣与讽刺的主要区别在于，讽刺往往是伪装成幽默的敌意。它可能意在伤人，而且往往尖酸刻薄。风趣的表达则通常是对某人的无益言论或行为的回应，目的是通过强调其荒谬来理清和阐明问题。也就是说，讽刺的目的在于出口伤人，而风趣的表达则是为了理清所谈论的问题，出发点有着根本的不同。由此可知，D项是对该段的总结概括，故本题选D。

Passage Two

·概览·

本文节选自 Max Planck Institute For Psycholinguistics官网于2022年5月13日发表的一篇标题为“The role of variability: from playing tennis to learning language”的文章。文章探讨了在学习过程中可变性的重要性及对学习效果和泛化能力的影响。文章指出，理解可变性的影响对我们日常生活的每个方面都很重要，它不仅影响我们学习语言、运动技能和分类的方式，甚至影响我们的社交生活。

·全文翻译·

可变性对于学习新技能至关重要。细想一下学习网球中的发球。你是否应该总是从球场上完全相同的位置练习发球，瞄准同一个点？尽管在更多的可变条件下练习一开始会更慢些，但最终可能让你成为一名更好的网球运动员。这是因为可变性有助于更好地泛化所学的内容。

人们在许多领域都发现了这一原理，包括语音感知和类别学习。**[51]** 例如，如果只让婴儿接触吉娃娃，而不是许多不同种类的狗，他们将很难学会“狗”这一类别。

“这个基本原理有十多个不同的名字，”利莫·雷维夫说，她是最近一项研究的高级研究员。“从可变性较小的输入中学习通常很快，但可能无法泛化到新的刺激中。”

为了识别那些关键的模式并理解可变性效应的根本原理，雷维夫和她的同事回顾了各领域的150多项关于可变性和泛化的研究，包括计算机科学、语言学、分类学、视觉感知和正规教育。

这些研究人员发现，在不同的研究中，“可变性”一词可以指至少四种不同类型的可变性，如集合大小和时间安排。**[52]** 雷维夫说：“这四种可变性从未被直接比较过——这意味着我们目前不知道哪一种对学习最有效。”

可变性的影响取决于它是否与任务相关。但根据“Mr. Miyagi原则”，练习看似无关的技能实际上可能有利于学习其他技能。

但为什么可变性会影响学习和泛化？一种理论认为，更多的可变输入可以突出任务的哪些方面是相关的，哪些不是。

另一种理论是，更大的可变性会导致更广泛的泛化。这是因为可变性将更好地代表现实世界，包括非典型的例子。

[53] 第三个原因与记忆的工作方式有关：当训练可变时，学习者被迫主动重建他们的记忆。

雷维夫解释道：“理解可变性的影响对我们日常生活的每一个方面都很重要。它除了影响我们学习语言、运动技能和类别的方式，甚至对我们的社交生活也会有影响。**[54]** 例如，人脸识别受到人们是在小社区还是在较大社区长大的影响。童年时期接触到的面孔较少，和人脸记忆的减弱有关。”

[55] 雷维夫总结道：“我们希望这项工作能激发人们的好奇心，并在这个主题上产生更多的研究。我们的论文提出了很多开放性的问题。我们能在大脑之外，例如免疫系统中，发现可变性的类似影响吗？”

重难点单词及短语

- variability *n.* 可变性
- serve *v.* 发（球）
- court *n.*（网球等运动的）球场，赛场
- generalisation *n.* 泛化，归纳
- domain *n.* 领域，范围
- perception *n.* 感知；看法
- investigator *n.* 调查人员
- input *n.* 输入，输入的信息
- stimuli *n.* 刺激，刺激物
- underlying principle 根本原理
- set size 集合大小
- reconstruct *vt.* 重建；改造
- exposure *n.* 接触；暴露
- diminished *adj.* 减弱的
- immune system 免疫系统

注：“Mr. Miyagi principle”在文章中指的是一个观点，即练习看似不相关的技能实际上可能有助于学习其他技能。这个概念可能借鉴了电影《龙威小子》（*The Karate Kid*）中的角色Mr. Miyagi，他经常让他的学生Daniel做一些看似与空手道无关的家务活，比如擦车，但实际上这些活动都是为了培养他的平衡、协调和专注力，这些技能后来被证明对空手道训练是非常有帮助的。

·答案详解·

51. 如果只让婴儿接触吉娃娃，关于他们学习“狗”这一类别，这篇文章说了什么？

A) 他们将遇到一定程度的困难。
B) 他们将首先尝试对其他物体进行分类。
C) 比起其他品种的狗，他们将会更喜欢吉娃娃。
D) 他们会想象处于各种状况的吉娃娃。

定位：根据题干信息词infants learning the category “dog”可将答案线索定位于第二段。

解析：文章第二段第二句提到，如果只让婴儿接触吉娃娃，而不是许多不同种类的狗，他们将很难学会“狗”这一类别。原文中的struggle to和A选项中的encounter some degree of difficulty表达相同含义，故选项A为正确答案。选项B、C、D在文中没有提到，故都排除。

52. 雷维夫对四种不同的可变性有何看法？

A) 其中哪一个与手头的任务最相关有待确认。
B) 为什么它们会对学习产生影响还远未被理解。
C) 为什么它们从未被直接比较仍然是个谜。
D) 它们中哪一个最有利于学习还有待确定。

定位：根据题干信息词four different kinds of variability可将答案线索定位于第五段。

解析：文章第五段首句提到了四种不同的可变性，接着引用雷维夫的话，“这四种可变性从未被直接比较过——这意味着我们目前不知道哪一种对学习最有效。”选项D是对该句话的同义转述，故为正确答案。选项A在原文中未提到，故排除。选项B、C是根据原文中的词语effective for learning、been directly compared设置的干扰项，故都排除。

53. 其中一种理论如何解释可变性对学习新技能的重要性？

A) 学习者将多变训练视为现实世界中发生的事情的典型表现。
B) 接受多变训练的学习者被迫重新组织他们的记忆。
C) 学习者关注任务的相关方面，而忽略那些无关的方面。
D) 学习者专注于相关技能，而不是将时间和努力浪费在无关的技能上。

定位：根据题干信息词one of the theories和skills可将答案范围初步锁定在第七至九段。

解析：第七、八、九这三段都在解释可变性为什么会影响学习和泛化，并分别给出了三种理论。比对发现，文章第九段提到“第三个原因与记忆的工作方式有关：当训练可变时，学习者被迫主动重建他们的记忆”。原文中的are forced to reconstruct their memories与选项B中的are compelled to reorganise their memories是同义替换，故为正确答案。原文提到，可变性将更好地代表现实世界，包括非典型的例子，故选项A错误。选项C提到了“忽略那些无关的方面”，而原文只是说“更多的可变输入可以突出任务的哪些方面是相关的，哪些方面不是”，只是对任务是否相关做了分类，并没说要忽略任务的无关方面，故也排除。选项D与第六段提到的“Mr. Miyagi原则”不符，故也排除。

54. 关于人脸识别，这篇文章说了什么？

A) 在小社区长大的人可能会发现很容易记住熟悉的面孔。
B) 人脸识别对我们社会生活的每一个方面都有重要的影响。
C) 在大社区长大的人很容易认出任何一张脸。
D) 人们成长的社区规模会影响他们的人脸识别能力。

定位：根据题干信息词face recognition 可将答案线索定位于第十段。

解析：文章第十段提到“人脸识别受到人们是在小社区还是在较大社区长大的影响，童年时期接触到的面孔较少，和人脸记忆的减弱有关”。也就是说，社区的规模影响人们的人脸识别能力，人们成长的社区越大，

接触的面孔越多，人脸识别能力就越强，故选项D正确。选项A和C是对该部分内容的错误解读，故排除。原文提到“理解可变性的影响对我们日常生活的每一个方面都很重要”，而不是人脸识别对我们生活的每一个方面有重要影响，故排除选项B。

55. **雷维夫希望他们的研究工作能做什么？**

A) 强调任务的哪些方面与学习技能相关，哪些方面与其无关。

B) 在教育中使用可变性原理教授看似无关的技能。

C) 激发人们对可变性的兴趣，并激发更多关于该主题的研究。

D) 将可变性原理应用于免疫系统等研究领域。

定位→ 根据题干信息词Raviv hope和 their research work 可将答案线索定位于最后一段。

解析→ 文章最后一段首句引用雷维夫的话：“我们希望这项工作能激发人们的好奇心，并在这个主题上产生更多的研究。”选项C是对该句话的同义转述，故为正确答案。选项A、B在原文中未提及，故排除。选项D是一个强干扰项，文章最后提出了开放性问题：是否可以在大脑之外的系统，例如免疫系统中，发现可变性的类似影响？这个问题只是雷维夫等研究者在论文中提出的问题之一，并不能准确概括题意，故排除选项D。

Part IV Translation

·难词译注·

消暑纳凉 relieve summer heat
造型优美 elegant shape
做工精良 fine craftsmanship
山水 landscape
精美图案 intricate design
艺术价值 artistic value
艺术品味 artistic taste
真挚的情感 heartfelt emotion
实用功能 practical utility
大为减弱 significantly diminish
文化符号 cultural icon

·参考译文·

Fans have been cherished by the Chinese people since ancient times, yet now they are no longer merely tools for relieving summer heat; instead, they are increasingly admired as works of art. Many fans feature elegant shapes, fine craftsmanship, and are painted with intricate designs of landscapes, flowers, birds, and figures, holding high artistic value. Many renowned Chinese painters and calligraphers delight in inscribing poems and painting pictures on fans, showing their artistic taste. Fans are frequently presented as gifts, conveying delightful blessings and heartfelt emotions. Today, the practical utility of fans has significantly diminished, yet as a cultural icon and a form of art, they continue to play an important role in traditional Chinese culture.

·译点精析·

1. **第一句**：“深受中国人喜爱”可翻译为have been cherished by the Chinese people，也可直译为have been deeply loved by the Chinese people；“但现在……供人欣赏”和前一句构成转折关系，用but或yet连接；“已不只是……而……”应翻译为are no longer merely...but...或者are no longer merely...; instead...，“更多地作为艺术品供人欣赏”翻译为are increasingly admired as works of art。
2. **第二句**：“许多扇子造型优美、做工精良”表达的是扇子的特点，可使用feature（以……为特征）这一表达；“具有很高的艺术价值”表示补充说明，可翻译成现在分词形式的伴随状语，即holding/having high artistic value。
3. **第三句**：“作诗”根据语境指的是在扇面上题诗，应使用动词inscribe，“作诗绘画”是并列的动宾结构，可翻译成inscribe poems and paint pictures；“展示其艺术品味”表示伴随情况，翻译成现在分词短语showing their artistic taste。

4. **第四句**：“作为礼物赠予他人”翻译为be presented as gifts；“表达美好的祝福和真挚的情感”表示伴随情况，使用现在分词短语来表达，即conveying delightful blessings and heartfelt emotions。
5. **第五句**：“但作为一种……重要角色”与前半句形成转折，可用but或yet连接前后句；“作为一种文化符号和艺术形式”是方式状语，翻译为as a cultural icon and a form of art。

2024年6月大学英语六级考试 第三套 答案速查

Part III Reading Comprehension

26. C	27. H	28. M	29. F	30. N	31. O	32. E	33. A	34. G	35. B
36. D	37. H	38. N	39. F	40. B	41. K	42. E	43. I	44. C	45. L
46. A	47. B	48. B	49. C	50. D	51. A	52. D	53. B	54. D	55. C